

A jereváni rádió jelenti...

– Örmény viccek –

Jereváni régi

- Megkérdezték a jereváni rádiót:
- Melyik a világ legszebb városa?
 - Jereván.
 - Mekkora atombomba kell, hogy Jerevánt földig rombolja?
 - ...Azért Baku is nagyon szép város.

Jereváni új

- Megkérdezték a jereváni rádiót:
- Kik élnek a legjobban a Szovjetunióban?
 - A nyugdíjasok. Ihattak az antialkoholista kampányig, ehettek az élelmiszerprogramig, szerethettek az AIDS-ig, dolgozhattak a gazdasági reformig.

Mai járművek

- Hegy-Karabahba érkezik egy külföldi újságíró. Szeretne eljutni a városközpontból a védelmi vonalba. Megkérdezi a helybeliektől:
- Milyen közlekedési eszközök járnak erre felé?
 - MIG 21-esek, MU-25-ösök és néha GRAD-ok is.

Történelmi tudat

- Sahmar bátyó a fiával, Sahennel Sztepanakertbe igyekszik. Egy hídon feltartóztatja őket a járőr.
- Te lenni ellenálló, fidajj!
 - Dehogyan vagyok én ellenálló, nyugdíjas vagyok innen a Szpitak Sen faluból.
 - Nem, fidajj vagy, látni, neked van szakáll.
 - Meghalt a feleségem, őt gyászolom.
 - Menjünk csak az őrszobára – nyakaskodik a járőr.
 - Ó, az anyád török erre-arráját – kanyarítja el bántában Sahen bátyó.
 - Orosz lenni, nem török – igazítja ki a katona.
 - Az lehet, de amit csinálsz, mégis törökül van.

A vendég álláspontja

- Arkagyij Volszkij látogatást tesz Hegyi-Karabah városában. Megkérdezi tőle valaki:
- Arkagyij Ivanovics, Ön kit támogat? Az azeriket vagy az örményeket? Biztos vagyok benne, hogy az azeriek oldalán áll...
 - Érdekes egy nemzet vagytok ti, örmények – feleli a referens –, mindent magatok akartok csinálni, nagyon önállóak vagytok. Ti kérdeztek, ti válaszoltok is rá.

Biológiai öntudat

- Hacsatur, hallottad-e, hogy az ember a majomtól származik?
- Ugyan, minek törődsz minden ostobasággal, ez a karabahiakra nem vonatkozik...

Min múltak a dolgok...

- Vásárló nézelődik a „Hambográd” áruházban, vizsgálja az árut, de semmi megfelelőt nem talál; elindul kifelé. Az eladó megszólítja:
- Mi a neved, barátom?
 - Miszak – feleli az csodálkozva.
 - Ej, de kár! Ha Vologya lennél, tudtam volna adni egy jó öltönyt a méreteredre.

Lokálpatriotizmus

- Kuzsik, ugye, a „Háború és béke”-t Tolsztoj írta?
- Mit érdekel az téged, ki írta?! Lényeg, hogy a mi Sztephan Zorjanunk fordította!

Előnyös tulajdonság

- Miféle lány ez az Agaszumancék Norája? – kérdezik egyik karabahi legény a másikat.
- Derék, jó leány – válaszol amaz. – Igaz, csúnyácska, de eddig még akárki kérte, nem bánta meg.

Hacsak úgy nem...

- A lori hegyi pásztoroknak nincs üvegnyitójuk, az üvegeket a soron következő üveg kupakjával nyitják ki. Az utolsó üvegnél megszólal az egyik:
- Hű, ezt meg mivel nyissuk ki?
 - Gondolkoznak, gondolkoznak, végül búsan mondja egy másik legény:
 - Az a baj, fiúk, hogy nem ezt nyitottuk ki elsőnek.

Röntgenszemű asszony

- Egészségedre a fürdést, Hambo – mondja a feleség. – Legalább egy órát fürödtél.
- Nagyon jólesett – feleli a férj.
- Akkor eredj és mossál lábat, tiszta ágyat húztam.

Kellemetlen asszony

- Hanesz paraszt haldoklik, egybegyűjti a családot, utoljára még mindenkinek tanácsot ad, hagyatkozik.

A felesége állandóan beleszól. Hanesz nem bírja tovább:

– Nem értem, asszony: én fogok meghalni vagy te?

Ügyes

– Polgártárs, most szállt le a buszról, hol a jegye?

– Miféle jegy? Nem voltam én az autóbuszon!

– Hé, emberek, nézzék csak, ez most szállt le az autóbuszról!

– Pillanat... most szálltam le... én... autóbuszról... De ha leszálltam, hát hol a jegyem?

Úgy lenne jó

A kurthani Hambo lábát – a szokáshoz híven – mossa a menyé. Mikor az egyikkel végzett, Hambo egy ötvendrachmást dob neki:

– De jólesett, légy hosszú életű, kedves menyem.

Amikor a meny a másikkal is végez, még egy ötvenest ad neki.

– De kár, hogy nincs négy lábad, kedves apósom – sajnálkozik a menyé.

Igaz barát távirata

Hambo a nyári hónapokra felmegy a hegyekbe a nyájjal. Megbeszéli a barátjával, hogy az ügyelni fog a feleségére.

– Ha az asszony félrelépne, adj föl egy táviratot azzal a szöveggel, hogy apám meghalt. Akkor hazajövök.

Kis idő múltán Hambo táviratot kap: „Apád meghalt, gyere haza.”

De egy hónap is eltelik, s Hambo nem jön. A barát újra táviratozik: „Apád halála folytatódik, gyere.”

Kellemes meglepetés

– Kuzsik, tegnap a kertünkben egy tárcát találtam

– meséli barátjának egy siraki fiú.

– Hű, ez igaz?

– Titokban belenéztem, képzeld, az enyém volt.

Amiből bőség van

– Kuzsik, mondd, van nálatok egér?

– Persze hogy van, mennyit adjak?

Amiből nincs bőség

– De jó filmet láttam tegnap!

– Amerikai volt?

– Azt nem tudom, de kétszer szolgáltak fel benne húst.

Ez sincs mindig

A kjavari Baro a munkából egyenesen hazafelé igyekezett. A zsebében nem volt pénz, a boltban nem volt vodka. A felesége csodálkozva nézte, látta, a férje szfnjózan.

– Istennek hála, végre egyszer teljesen józanon jössz haza!

– Én vagyok józan, mégis az Istennek hálálkodsz?!

Licitálás

Feleség a férjnek:

– Igazán példát vehetnél a szomszédról, most is bundát vett a feleségének a születésnapjára.

– Az is valami?!... Én meg aranygyűrűt vettem a feleségének a születésnapjára.

Új hangya és elefánt

Az elefánthoz odamegy a hangya:

– Elefánt, kérlek, vedd le a nadrágodat!

– Miért?

– Ne kérdezősködj, csak vedd le!

Az elefánt lehúzza magáról, kiteríti a nadrágot, a hangya hosszan mászkál rajta, tanulmányozza. Végül megszólal:

– Most már felveheted. Az enyémen zseb is volt.

Új életérzés

A férj reggel kilép a fürdőszobából.

– Tudod, valahányszor megborotválkozom, tíz évvel fiatalabbnak érzem magam.

A feleség:

– Nem borotválkozhatnál este is?

Még újabb életérzés

– Igaz, hogy tegnap volt az esküvőd?

– Igaz.

– Akkor már azt is tudod, milyen a boldogság...

– Tudom. De már késő.

Nálunk is aktuális

– Gyógyszerész úr, nem tudna valami olyan orvosságot adni, ami a gyógyszerárak emelkedésével járó lelki sokkot enyhítené?

Gyűjtötte és fordította:
Krajcsír Ploska